Box 260 Phone Sey 7092 Vancouver, JB, C.

電

詩

變

肆

叁

六

七

個 顧光來快胞僑

仰殿因未 知服

會機大此失勿

政謹禮恭黃 邊右報漢大在舖 九〇一九麽矢線喊

EKIN CHOP SUE)

5 PENDER ST. WEST,
VANCOUVER-B.C.

不樓 在 片 打 街西門 牌五 號

北海琴樽。 設害城。。歷有 。。駝峰猩唇。 年數。。中西稱 **厄丁擅郇厨之** 女款待週全 心資酒國 良辰勝友

中花柳掃毒。每樽三元至 學模情。 如氣痛筋消除人 每樽話 上無夢遺術 凡 每樽話 上無夢遺術 凡 每樽話 上無夢遺術 凡 每樽話

青丹丸散 香胞光顧 正地道樂 正地道樂 雜總司 學司徒施

意注 农 埠 入 意 葉》 亚 詩 治 可

司 改別 特)

稲 公 司 猪 食 在 除 船 應 大

港 澳大利皇后 俄國學后 拿大皇后 三月六日 三月之十日 一月二十

> 性信通旄徒可 SETO MORE

Asiatic Passenger Agent. Canadian Pacific, Rly. VANCOUVER, B. C.

打士火型。 J. J. FORSTER Gucear Traffic VANCOILVER, A A

亞洲皇后 田雲華高收行日 一月六日 **倭**胞旋唐注 ction

到

自動下 內部問題 10個之非常繁複也

·· 凤阳拾里 ·· 魏益三亦設置三道防線備戰 分兩路進攻-· 正路軍隊-· 已集 河山海關方面之魏益三等- · · 已 切云 在 樂州

別處移借。。但今次反有存款。。實為元。。往年財庫改至歲首則空。現存二百萬元以爲經費。。另在州拾七日電。據正式消息。。廣州一次官官民第 實空存州 為匯準政

一充公·。間若美國取消承認墨國。·英國亦如抗議。·貴難新例將大部份英人在墨之置業英國亦與美國同一動作·。英政府已向墨國萬元。·有懷半被墨國沒收。· 文書繼續往還。。關于爭論之安点。仍意見変決裂。蓋刻下交涉墨國地方與煤油例。總統顧烈治。現順從民意。已準備與墨國外墨京十七日電。在墨之美國觀察家。為與墨東十七日電。在墨之美國觀察家。料美 如業國

曾

於不

票無次一交人塔除冊爭

一無國國四 見及文以項關淮同如花後路。其須中心於行商吉江三劃

零安全下

女師約翰 中期二報告 知二報告 爲布。 值黎河

起吸從安協性。但是一個人。但是一個人。但是一個人。但是一個人。但是一個人。但是一個人。但是一個人。但是一個人。但是一個人。但是一個人。但是一個人。但是一個人。但是一個人。但是一個人。但是一個人。但是一個人。

所綱中。條約仍判所至3。品員委於密內委與難問中別三價情提得中3而約3維權提關純俄?則員商切了員商談題東關者商形一規即陸3准持3出於由國中堅主約3俄對約到3路係在約3 德卓舉舉 沃文仕仟 交 可錄社際 庫事長 (0)

事傳 查數監議文文政會 員科員員督長書書 長 朱介〇謝李李〇關林李. 昌 維學卓治旭德仁: 柏快利奕儒卿勝初茂林 H

月雲

路駛由風囚 潮華 由認謂。官華爲伊戒態 官有以嚴度 管傳不可强 理伊法令硬工港 到命部長海風 詢 。 佈 春 間 停 拘 寬 之止捕城 必南伊子。 要路萬亦图 火諾將 現車夫發

0 雲埠 員 林 表 九牧公所 民國士

H.

年

文 宣議 監 中總 傳長 督 文 理 文 理 員道子英舉善立職 杏子濃 善 普 德 舉 貴 斌 銘 慶 錦 調 催 旗 數 四 文 惠 財 政 德 德 康 堯 勝

科科 德天炳評

香固進議 舉月在海湯瑞 榮 舉 榮 坤 植 賡 禮華舉 舉烟携 進 德 啟 華 充 題 德 英 榮 葉 捷 渠

林舉禮 悦石揚

民國拾

五年首任

羅仟坤元年 埠 光進首林 耀烈任九 演書檢監表 立善樂時 民國 棠炳渠雅 好根

0 英舉炳翰丁. 雲 曲

財正 **黃周**羅雷黃粱馬馮沈馬 政會 池 子 光 桂光 後 份 件 好 廣全 逈 區 賢 釗 遇 满民胡方以關方馬伍元元元 昌樹 致以餘有洪 梁鄭黃廖萬勞吳棠李 永 望 合 應 梁 强 專 傳 山 號 旺 早 蘇 宏 金 五以 豆 周 周 林 馬 以 盧 周 麗 元 元 宣 周 林 馬 以 盧 周 麗 元 元 元 次 昌 上 洪 維 均 廣 次 貴 垣 協 各 結 寧 」 均 廣 雷林 鍾黃鄭 元 馬林 馬 林英羅 五元 雜五元 文進利恩金

年

藻賢旺瑞 譚 い 〇 (議 可蔡 黃粱 徒 昌 明 恩 副副副副副公堂 陳○陳陳 溥煜 吳 典 漢 均 瑤 渚 李張 李李葉陳譚劉 (李) 李 書 上 李 書 上 次 李 書 上 版 寅滿 李期 限 開定 開 類 規 類 規 類 規

朝 上香港 價價 毎毎 百百 Hi.Hi. 四八 元元 五毛

正庶庶核調交理監正總 議務務數查際財督書理

福假度

松為德本子善篤大未榮職馬 均氣潤挺恩政吾治肥騰 員伏 光 遠光麗心叙 表波

立廣瑞 邦榮操

上

長員長

光副積 錦澤河 捷溥軍 兆榮世 邦合爵 脏 樂祝 添丽大 成康壯 培焕立 宗芳柱 給 觀積 松逸元 衞洲 旒

· 数数 型。

平汝卜. 宗衡閏 P ANCOUVER W 0

議各龍沃本 W 便隨與出公〇 知及入司〇 詳算各利有 欲欲用义一 失請出屋的 長取屋咪 傾實中

19 ts Arms Ca Johnson

Cafe
on Street

B
#

城埠茂豐公司取

列仲者 惠本 〇 珍日 罗品隆儀 日前舉行 勝) 舰大 詞週 脱纤 電紀 间念 人慶 深爲感 激埠升致 將公 惠品名芳

佈昆取 White the secretarity of the secretarity and the secretarity and the secretarity of the second secretarity of the second second

封祝詞祝 宴城 電管詞列章致 **奶一通镜心**祝公 吆封 通珠詞總 致 撥 埠一堂 公坎古暗致通賀 党間埠市公 儀 達頓昆黨堂升五 權配仲云達卡元 計電劉軍權頓脫 脱一華埠社致詞 電財來致賀公意 廖公儀堂通 封宝樂堂九達 坦卓會元權 總 技 **宴致李**县祝社堂利

社

腳各總職圓啟 ▼ | 封意旺祝社通野維 极分公自上者 我辭支 經現 衆任 許書 川記 **퓂**吳 復讓 選志 兹村 **上鄉敬琳君充當斯生事業雕埠不能兼**

涵 本 极交本社

收州社 此

y pour

英林時德三舉濃阜雅廉合振

會口故不續乃有動條最往以則取森館沒名。明及開宣修捐職後勘職述治崙職旋。 井及晚書議布改隊員付踏員定。街員即第交務建計遷 開假之請。敢。分。我一有購以角及通貳什。校劃會留首人會

供証。書簽理飲乃。

隨。簡際三來相点 商評邦李副鉅 3 鐘 開議奇則之。正複幕員。鳴。林會選 事抬庶。文竺長職 元烟夜配別人錦

多 多 多 多 多 。 氏 中 。 数 除 保 矣 而 夫 中 書由幷氏保三 書。伊放車自數險歲 。中否此購元小 提出斃正之則証買。孩 支之。與空無書溫可。 票。至兩雪機。哥以正 新周拾3拾5月餘民黨和新五關金井九金、近

拾百拾大拾三噸各艘內共商頃 間以氏元傍共消 樂給而議此各人商六八一利八萬。口。。。重船接 之便云:堂七防。。以寧時間會大店噸拾噸州艘七在岸共過三大神●消保。計帶拾隊●而薪願報題員不每一次,各次千日者二二百發戶日防護由共遭萬長去許金許告。 屋加張消萬元火 宇街遺防 日與党隊千此之 增拾火加百中失 門內例次討通多 ⋯街⋯素一海計 營仍∞會論知商

。八。各《千日者二百發 供有均共五本廿十千七展 各《八者貳百太五三噸草 有艘松草 三之千本 十滯艘千噸貿共百輸七有日發 艘無八3易五六百貨本達 共用共百赴者拾拾赴四船政、 有日發區 七二八六南十五壹歐十五府萬共萬拾印四萬噸洲噸白近 《八六南十九党歐十五府 壹三八九度艘零二海。六日千萬千噸各3六赴面在拾報 埠共百大者正四告

迫付省種建電在正政氏購農議。柯正 晚數地國兵會 乃日。籍於之 京人。 禁二部

案後備警僧 與函●鴉○○武域。為為為為為為為為為為。 五以治吳义埠本近器早華《人坎日帮 ?同亞氏 收五控於捕警及 沒百為昨狀察警 充六吸晚 公十片牛并特五 ○○ 拿加安 將大拿 L 百軌兩五百支

捐多匪啟學埠百時捐 款。費運<u></u>數收餘簽專 。女收六四束金捐員 經界到拾百捐。三吳周則六金四欵二百在

次失屋魯 當百而向 攀。盗士 窗擬刦基 入謂。。路

8 發附

務督長四中會

計政

周周林周馬 世道 道宗

忠裕章裕保

文文長

○ 日本能元建司罅仁

周周梁李

馮周黃黃員

榮炳錦 深傑經淸

林伍黎黎

善福榮壯

周黃黃

鴻和信

周黃黃

龍章煜

祺禮經

伍楊黎 俊社近

唐梁周余丘

00

O ____ C

足。之飲以用媒食

幸脚布。非均勒當 國子傷勢 國子傷勢 山路氏及子女不 山路氏及子女不 山路氏及子女不 山路 東已焚燬 、牧師 屋已焚燬 、牧師

0

銀川堂新雄宝宝埠片打造

儿話牌

血議

老路埃崙四婦顧李謙氏敢

百

Ħi.

株

以搶鎗二人 國後在聯家堂倫盟 多行司入 之百敦會壹年坎之

項遁人埠

Hugh M. Fraser & Co. Ltd 122 Hastings Street. West

hin 160 華陳潁川總堂同人謹啓大 Wing Chun Pender St. F

Vancouver B C.

怏怏

Mrs. Graham. Woodwards Island, Landic t 100.

十五號卽禮拜四日下 千合意者請屆期到本堂辦事 本埠片打街東門牌鹭百五 午入點鐘 所投充爲幸 如

有

二樓章程請到本堂辦 雲埠陳頴

號總陳 即堂領

▲水 受告白 理記生意概與蔡杰無涉此佈 四與蔡厚吳連承受經定期三日 理三股合做茲因蔡杰志圖別選 學片打街西門牌電號三盛連記 與月業記他十愿靴 理五將舖 三安一經交易之日交易如有中心名下所著股份 照生意原係蔡杰

到 各 員聯衛

" man

阮 余 梅 余 炉 禮 館 鉅 彭連壽 鵬森 阮洪旺 趙李 保相催 植清盛連利 雷李胡李 黄關阮 梓兆源 迎 業 勝 英楠康坤

廖馬 胡 振 棚 概 概 明 萬

可 **人** 黄 春 彬

叙家 文潤市專 柿森 職文魯 陳黃吳周黃曾 佐為均靚銓燾 了恒修光裳 鍾 曾 馬 熊 馬 馬 馬 東 學 理 壁 東 池 曾曾馬周周方

陳 林 馬 周 葉 馬 宜 心 雄 君 國

君新心如爲直

朱嗣 伍 周 學 東 東 東 東 黄季羅溫 月作妹莊池榮

司徒于林富南 埠 林唐黎余盈己 榮穩威酉 長琳池女 羅黃周 雪華间 影燦福 馬奕棠 黎 李 吳 朝 槻 社 達煜

害闸 爽心 佐建 任李 琪 得[馮李礽 享樹

二盛連記 吳連披露

变变

一幣愚誠。

。力行介紹

劉春恭頌

精瀏收。會刺腰痛

頭暈眼花。飲食無

味。 有時天氣轉變

。·必見外感。。受病

| 動弟曹試 oo 弟即附

同件偶執報章。魯日久。徒喚茶何品

奇生行所列三鞭補

用·o大覺精神活潑 銀十元購囘华料服

種

種弊病。

N. Montrea

此川谷埠皆

有代理)

ALIFORNIA.

U.S.

A

●毒中仙丸毎罇三元●戦必勝丸毎島三元

單科大樽三員双科大樽三元

小桥一员

小小瓶瓶

員員 五

柴苑場弟子

一、敬告

意介紹 以示不忘 濟羽 人 墓幸福度 此良藥行世。扶傾

流調用。從此心腎

內固°壯健異常~有

遺固精九一合る輪

0、再什华料。及夢

任歡迎

價行情單印便

馬源昌啟

種指備

糊絲髮

皮靴工精料真比 Sey, 4385 I Pender St. W.

Sam Shing Lin Kee Co

Vencouver B. C.

Sa State of the

到大帮

節貨品

廷 家北巧金希玉炳庭正錦貴 北炯驥俊傳生暢琪 堅漢炤 編專

雲北慶日 腷 壽小滿舉 梓 家景煥瑞開 宜上 秋愷匡江榮白庭惇榮華蘭職韶章棠軾文林各榮芳世

毛學鄧林趙吳陳黃黃上阮趙唐鍾黃林李謝周岑各周鄧 隆 恪 金基各 錦 耀 勉英道永二朝雲 坤然卓保均燦發良壹俊田享合賢南臣利緝和元鎬章

194 Pender **米定必得收** 城埠

面機

色旗布

Vancouver, 華埠美和金舗弟許昌彩謹啟

名服宣则

宋家澤

有本號字印水遠包換如來信照上列貨真價實遠近馳名僑胞賜顧額外歡弟在雲城開創金器首飾生意迄今卅

張自任 福 治狀由並衆

St.

四字付款迎大小

Kwong Man Sang & Co. 222 224 226 Georgia St. E. Phone Sey. 1473 P.O. Box 466 VANCOUVER, B.C.

至四

電視稿

治有發售 指車載明用 對固轉日勿使洩緩 質用孕婦無忌 法氣 失效

擊作軍協在責演軍

散霖前助

Iemonal; Suliding

Weshi

Shangbai China

求是過報啟

拿大總批發處雲埠輔行雜貨公司

如無如凡速如罇如如六乳先 服外即用棉花濕此樂出一歲至五歲每次服一鄉 一次服隔兩點鐘服一 一歲至五歲每次服一鄉 一歲至五歲每次服一鄉 一歲至五歲每次服一鄉 一歲至五歲每次服一鄉 此樂水 搽在患處其痛立

花濕此樂水敷在核處頻頻更換內服外敷收效尤 轉轉實十 下隔章点鐘再服一次5隔兩點鐘服一次以全愈爲止 罇隨後每次服牛

Foo Hung Co 127-129 Pender St. E. Vancouver B, C.

稱為萬應良劑已用過者無不視為居家行旅之珍品活命之樂王也其功用專治一切輕重 验症四時感胃傷風嗳嗽氣電亂吐瀉舟車嘔浪水土不服等症服之最為特効即無病服之結從胃壯神困慘絞腸抽筋心氣腹痛中風中痰山嵐 瘴氣者亂吐瀉舟車嘔浪水土不服等症服之最為特効即無病服之結從胃壯神且能驅除未發之伏病蓋此藥之功能為事經與馬華前經內務部化驗立案醫博士方伯平亦經鑑定批與人久已深知而其實用之處則治各種形成內間。 廣東省立醫院院長醫藥學博士雷休頌文 廣東省立醫院院長醫藥學博士雷休頌文 廣東省立醫院院長醫藥學博士雷休頌文 廣東省立醫院院長醫藥學博士雷休頌文 廣東省立醫院院長醫藥學博士雷休頌文 廣東省立醫院院長醫藥學博士雷休頌文 廣東省立醫院院長醫藥學博士雷休頌文 廣東省立醫院院長醫藥學博士雷休頌文 廣東省立醫院院長醫藥學博士雷休頌文 廣東省立醫院院長 瘴痰 腹發氣咳 痛熱

時水^疝胃 核瀉痛滯 困痢^瘀頭 惓疾症 痛

卒中霍 齒 個風亂 痛

經中抽心 痛痰筋

者無活人最多中外久已著名確可者無不視為居家行旅之發品活命 一切輕重 验症四時感胃傷風咳嗽 心土不服等症服之最為特効即無 形出筋心氣腹痛中風中痰山嵐 應 形土不服等症服之最為特効即無 能驅除未發之伏病蓋此藥之功能 形工之聖葯 也敬告購用諸君所勿 無二之聖葯 也敬告購用諸君所勿 風送贈毛五打牛 牌

理自費寄

路車電港香所行發總

松放者本館宗旨正大言論確當敢言人 所不敢言能言人所不能言久在愛閱諸 期得較靈通確實之消息館址設上海五 期得較靈通確實之消息館址設上海五 相間內香港本館即行收束以後所有致 本館函件請逕寄上海海格號求是四七 大號求是過報可也

0

▲香港水是週報緊

Alberta.

▼ ② ▲廣告

W a fine the possible

T. Possible

T. Possible

T. Possible Pokolilo
Olds, Al 265

李茂 集

調監議交文理社查督長際臘財長 or more than the

0

▼②▲錦碌達權計鳴冰 本耀葉 - 四元五毛 馮 賢三元 馬立綏五元 周元盛四元 劉孔正三 馬立綏五元 周元盛四元 劉孔正三 京二元 埃應早武元 余灼南武元 家二元 埃應早武元 余灼南武元 家二元 以應早武元 余灼南武元 原翼耀二元 方 準二元 無過枝三元 謝 事樂錦 林德仁 關 樂 谢開灣 馬島信 唱 逢 周錦潮 羅 辞 李 浣 林德仁 關 樂 謝開灣 事樂錦 林進工 張葉成 问送茶會 器具全副

朱大同製 品著名良藥

内務部化驗立案

農商部註册褒獎

認為救世活民之聖藥

滬雅慶府 趣大昇 中觀 中觀

籍到

諸君賁臨指示

切不勝榮

Phone Sey 3479

期倘未接到存品 黄年期温息四釐半 戸週消息六

各算紙總 里依若每 干百

公司當照數賠償决不令名以推紙或照雙毫時價伸質以推送到府上帶工壹元經本公司轉交家中者香港與

線性線

大意今各竟方匪孚 如日方入面鑑之是 戰不爭注而何國雖京論起力否然重護現 能之視法在叩

易車 支郵 如 |費若由C.O.D. 費買客自備 先來銀本公司包

田心 W. Samtien CO

436 Columbia Ave Vancouver B.C.

St. E

民國十五年貳月三日

雲龍岡公所佈告

H TOng, Terrace, ai. China. 海 凌伯靜 潘應霖

埠利多域

埠可地滿公洲 埠崙巴宙 **公 槐** 埠頓川點

司公安永

受並者報壹本由除外年

代上須准式

收海由過如

當新董戶有即閘事

渡

給路局

囘辛通

收家過

古 有 劉 學 者 均 古 对 前 鄉 外 之 壹 老 章 專 權 如 經 手 權 不 經 事 權 不

有者招百

會事次結 之 程 名 組 核 告

財報昆子樂共一在起公♥ 街收員認仲會担六零案見啓⊙ 一銀趙者如欵義層二茲特者▲ 公所昆仲 片打東

上意。殿指重身作上等誠失眼光也。不可不注 線軟滑輕身。下等羊毛線粗梗重身。有等諸君 上意說明半毛紗線之如何良子 上超等約約

分千保千款九元款九五各一元實萬現三零有千目實萬本五本元三擔 四外九數角四案分百項角四擔六負角七確七長擔一數百數 萬保

以領胸色胸女領領

上衫夾旗夾衫衫衫

香港、利威酒行佈告天津

Ħ.

紅起

各計

成息

外八

建之 一 造 成 本 動 計 之 成 有 力 同由價海分響情本伸通二辨

非比四人所造之衫有袖長及不襯身之憾而歡迎蓋本公司所織造之搾結專取合中國人 **至背後書明** 若十英寸 YingChongLungCo. Ltd. Wholesale & Retail

適合

Phone !236 P. O. Box 1516 Victoria B.C

547-9-5 Cormorant St. 貨價瀝價種種相宜

接滙港紙雙毫滙單 實地靈德國大補丸 蘇杭布正各江雜貨 大宗絲苗宣占白米 台時唐山生菓水貨 到

新

我愛意無明救深而由以餘是導內曹智欲仁操之響視故其則然也生有我黨也頗庶國爲欲於迎瀝乎之報及蒙民義縱輿於無魑能內矣政愈不知愛惟共幾之此求利合者大於紙而昧生存於論國睹魅代外然客偷公

總司理李進啟

本之民共富和

固且表以

娶親前 并 的智之致 門公情寒

省政府果實行改

经先探其大概錄之如下 分設民政局長 「即縣是」才以縣公署 縣長亦隷屬於縣務會 将原日之商務廳裁撤 教育 交通 土地 省務會議 省務會議下 組各 政為

教育局長 個縣務會 縣署改委土地局長

135 Pender Street East

Phone sev , U26

後處四身神物強陽事人年

照月 旦少九一科及 在此三散始於 集 酒文品

四

表別取報第一看則如

趙邦立醫生精製腰痛獨步樂水里

語合弟之症發買一罅照方食法果見腰部不痛獨步之力名

化咸傳此非弟過於贊揚竹其樂力使然應驗有方能稱華

匹是以敢實一言傳得

暴腰部常痛不能操作者數**月常訪問**治尙未得其效痛苦日

事鑒的敬取者弟因勞事過度以致卦體積

例以此中 見色事付經茶項

意品可

KWONG YEE LUNG CO.

Vancouver, B.C.

半礦槐枝干

糯米糍

Toro to Ont. WING LUNG CO. 月月公二六 88 Lag auchatiere St W. 广二司十号 Maggreal, Que. 石鼬

QUON ON JAN CO. 290 Pe der St E.

Vancouver, B. C

委氏安廣

Kwing On Man o. 45 Elizebeath St.

公司船紙•華友往來光顧•極表歡

る 毛耳元七銀價個每偶粉

時前權消後痛見 此日奉無兩苦週 爾斯次之身

馬聯盟作 庶 称 事 員

曹統新先生鑒敬啟者弟族 Tex.)素營餐館之業偶因 地膏服貼之後功效甚佳再 些膏服貼之後功效甚佳再 一料其患痊愈己歸年餘不 一料其患痊愈己歸年餘不 一料其患痊愈己歸年餘不

及堂·鳴神宗,四期經費 時金體以上各壹元 開禮堂 李來仟 以上各二元 開禮堂 李來仟 以上各二元 開禮堂 李來仟 以上各二元 開禮堂 李來仟 以上各二元

明如而公丸羅倡偈磨些先何且司料絲咀能米少將

Kong Lee Co. 110% Pender St 医 Vancouver, B.C.

双公堂指五

0 歌員表

黃鷳亭 **張松**鄉 張學·格 李 任

李皇炤 and the state of t

馮劉 秋長壽進 林旗李旗拳洪 熊宗枫 齊關

(0) 一廣東扣械潮發售 外埠加郵費五仙

內分四卷紀載事實文件評論特別等

類照影分插編成此書

0 粉機體傷

詩晏亞·加拿大皇家鐵路也·車行

曹存統心

內應

〇丸散太多未能盡 (通訊處)C. T. S

ANGELES ANGELES

CAL U.S.A

Hem Plan ()

全上一百磅

百磅

台山」函

105 Pender St. E.

《電話 (詩麽) 六八二叁

司事羅齊恬伍時令啟

數枝 以為抵欠薪水

設之快子直街壽益談話所

ROOMS

Vancouver, . C

Phone Sey. 6823

余苞龍

余 炳 八 滅 概 れ 級

馬鏡明果新寧

朱述唐宋華邃

正交際 正中記

限就主任科 馬長宗

劉重劉 黄焕稠 伍鸞秩

黄漢石 鄭忠儒

0

雲埠東華酒樓新記

門牌片打街卅七號喊線一七四八

誕生

惟未物色相當 省政

函遊各▼ 為歷埠 荷部

別貯乾坤ao廣創在廳。o洵堪行樂。o告我 妙厨師。中西著名烹飪。。飾裝品物。壺樽 殊李鳳。。記懷醉晚。。餐艷何必尊鱸。 梅。。酒興方濃。。何妨來醉風月。。樓觀高 爽。居然雅效瓊林。新到名媛。献杯迥 東主西賓。延春宴杏。。華僑旅客。話茗談

ti.

經紀處可

友有索賠

能解决

候總公司若

雲埠

源

打

利源號

取五

了 發 材 藥 貨 雜 Wind Chung Yuen & Co. 525 Garrall St. Vanceuver, B. G.

ガ可見

城埠利问昌馬達

Chinese Pass. Agt., 533 Fisguard St., Victoria, B. C. 実均乾豐馬大諄 King Fung Co., Chinese Pasa, Agt., 509 Main Street,

Vancouver, B. C. 雙埠永祥源馬恆兆 Wing Chong Yuen Co., Chinese Pass. Agt., 535 Carrall Street, Vancouver, B. C.

乃當時該段崗警 卒追至陳)亞(輪 船。司

American Oriental Mail Line Operated for

四次八京枯米運來自用機器補粉仍據家

不有包無船 倉燕 散山城大學

United States Shipping Board

By Admiral Oriental Line, Managing Operators



Canadian Robert Dollar Co., Board of Trade Bldg., Vancouver, B. C. W. M. ALLAN G. A. 901 Government St.

D. J. Hanscom,
16 9R R N.
General Pass. Agt., Seattle, Wash
Mar Dong,
Chinese Pass. Agt.,
660 King Street,
Seattle, Wash.

猪鷄鵝鴨

·Victoria B.C. 風祛陰滋

虎蛤 及背腰 葉備点 埠七 肆均有此鹽發售 陰虛腎虧者不妨多飲 操作勞倦者常飲爲宜 不苦可

批發速及

梓里有. 志句

可 TSE BO TONG (HEALTHEPBO 87-41 Pender St. W. 付 Phone Sey. 4025-823 VancouVer, C. 謹啟 West Ltd., 444 Carrall St.

Simpson & Marchese Mgrs

取人主館旅市和埠化哥云

身體

虚弱者較合

公總堂代股

細僑酒壹酒佳驅其木以酒志防鑿製

| 久服不厭各藥| 久服不厭各藥 物善治頭型

ENG

CHOW



腎虛身弱陽事不舉夜多小便者服此丸最有功效 每次服兩粒每飯前並臨睡時早半點鐘用水吞下服後兩點鐘不可 此丸補腦寧神舒筋活絡壯陽補腎添精益體凡腦力不或足思慮過 諸君賜顧諸認明五洲大葯房招牌庶不致誤 服法每日服四

外埠寄費買者自理

0 **丁巴崙致公堂收到各埠昆仲** 馮恒羨 陳宗啟陳明經 鄭連義 野 長 曹行滚 **良**五元 胞拾元

鄧錫九元

平其後僑胞諸君如欲印美麗之賀年

顒収價

以上各五元 - 勝 鄭新榮 - 紫進英 - 拾元 - 操照 - 岑 - 球

城多利鴻元公司啟

欲發財者不可失此機會 興辦實業者更不可失

土 送

部成印利情行

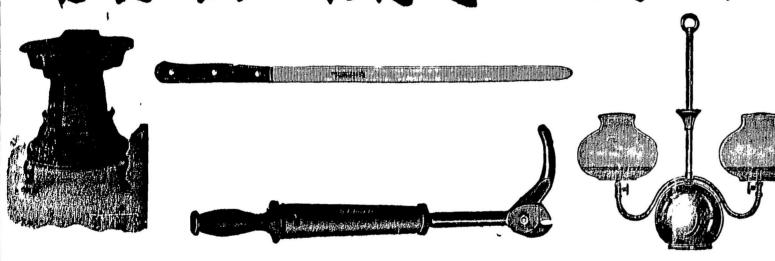
心質雜行輔

Wah Jung CO.Ltd

236 Pender St. E. Vancouver B.O.

COMPANY VAN COUVER B. C

發鐵銅司公城環



張開號叁拾叁牌門東街打片埠華高雲在舖

CO. LIMITED HARDWARE 33 Pender Street East Vancouver, B. C 肆九九肆 (麽詩) 話電 Phone Sey. 4994

壁玉雕生 春芳遇盗 錯倒鴛鴦 轅門罪子 陳宮罵曹 二只 四只 **唐明皇長恨** 劉金定斬四門三貝 買實玉哭靈

LAI SANG GO.
452 (arrall : t.
Phone Sey. 3479
Vancouer, B.C.

美盛號 野湖 MEE SHANG 5 Pender St. E Phone Sey. 2162 Vancouver, B. C. hone Sey 186 ancouver, B. C.

麗生號葉佛 事林榮啟敬 三零四六 雲高 178 Pender Street East

dhone Sey, 8046 Vancouver, B. C.

思山狮到大 啓者本號由 米油糖尿道 起單額外數 行等连接 **巫交易如康** 品俱全層 伊始以四人 当地域群盟 促廉茲斯提 **仓江海峡**雅 見確認しま

國郵政可也。。醇取。。

吾信酸·o.吾今已在南海航道中

身敗名裂也。。

and 微雲錄 八

值者所聞。。其欲得而

事不盡秘。

伯醇之行

いの出稿

語。。忽有

上各地。嚴密防緝。

韓城又曰。張君雖武人。然亦溫婉 書曰。。 **悲也。出語雲禕:>雲禕収書閱之。** 爲伯醇。。伯醇又以思消息來。。宜其 而淚影漸見於目矣。韓娥異之。。 至信。發自香港。。徐沉吟弗能語。。 。。固善郷也乎。雪儀弗語。。適伯醇 近人。。吾輩何吝壹面。。況彼於君家 **再儀之疾爲伯醇,而其韜晦也。亦**

前電當達左右。到東。即計議赴 愛基斯麻怪俗

港。。日昨已抵英境。。即取途安南 ◎事秘◎勿以示人。函來◎交法 行事必取萬全。。决無危險之慮。 **建兄知我。或能語妹以底細也。** 入演心此行奉某將軍命心或非且 屍於火中。謂其靈魂遇火必滅。。可 。。則未之聞也。但殺人後。則焚其 民。。但有年輕之人。。若祖父祖母輩 死。。以省食用。。當赴一村。見其人 四人某。。遊歷北美北冰洋歸。。言該 **處愛基斯麻人**。有覺極惡之風俗 老力衰不能出獵之人。

其舉大事也。。必不輕舉妄動。。以致 雲禕閲竟。。心知伯醇此行之危。。又 不欲明告厥妹。以益其悲。故茹而不 酸。與爲寬狀。謂伯醇爲人持重。 ○·衆人曰。·雖有仇敵之鄰族。但遠願徒死。·願赴仇敵。以顯余之勇敢 免纏繞。 有 ∞屆期。少者咸集○老人云○余不 在二百英里之外。。汝安能往乎。 一老年男人。。定期將殺

識林者。知其與雲禕交好。故馬注 署。將予逮捕。適爲黃某所闻。 君之成功者也。於是雲禕遂不免。 郵政局至◦已爲華探偵悉◦密 立語繼華い繼華欲爲緩頻い以自結 日此信自 甘心久矣。滬 白 召諸少年。。多備繩索·- 圍攻老熊 ·。爪盡格:。不能傷人:。故老人與 **屢擊之;不能傷。。因此熊歷年已 興汝决意死戰**。 老人遂得終其天年。誠怪俗也 敵;老人舉斧砍熊。大聲呼曰。 ··面塗彩色。 首插羽毛。向林 有頃 之配偶也。老人於是號 一、首插羽毛。向林中 一、首插羽毛。向林中 一、首插羽毛。向林中 一、首插羽毛。向林中 一、大熊來:老人高唱死 一、大熊來:老人為唱死 一、大熊來:老人為唱死 一、大熊來:老人為唱死 一、大熊來:老人為唱死 。- 嘉其功而免其死 入村。繫於木椿上

0

公司英人。常往來廣州印度問經商以外與荷蘭人也以及後英人法人以亦則的關人也以及後英人法人以亦 清代廣州交涉紀畧

此日欣逢嘉會合生勞任怨踐盟詮達權建設意豪然

俚詞献頌祝釐延功成意統酬先烈明選洪門猛着鞭朝選洪門猛着鞭

成震全球! 利國利民

高賢戾止以增加年紀念之期間

壳 頁

|學校。。收囘之期。。益不知何日矣。。 十三年事也。 小兒食綿絮

同伸慶典樂陶然期將偉績旂常勒館篤花亭意氣捐 弟

州其党也。時西人仍不得

肇慶。。後二月。 土人 墓起報復 。 焚

人住宅殆盡。一八五七年。勵係

成の割香港。

年。英人陷廣州。次年。。

九年。與英有鴉片之戰。

幾百五拾年。頗獲重利。

己平時所乞捉刀者。咸錄焉。心竊 世沂戲。。至乾隆時。。似禁綱稍弛矣康熙雍正兩朝。。屢興文字之獄。。爲 曾告歸。。弘曆以所著詩拾二本。· **遂躋八座。禮遇之隆。一時無兩。** 長洲詩人沈歸愚--爲葉備 ■疾殁。弘曆命搜其遺詩讀之○○ 而慕之。乃以庶常召 微時巳名滿大江南北。 維其生。症此豐潤嫩胖之小兒。反。禁之。且每餐强灌薄饘半甌。以惟時嚙其袖端之綻絮而咽。不數日 子極怪。三歲脫乳。便百物不欲食。 **贮余[楊君自稱]家百武外→有魯** 陳某 : 。賃屋而居 : 。陳己老邁 : 席累贵則? 鑿鑿言爲目擊?d姑浙之定海揚芸生°o述及小兒之 之一以待生理學家研究 **他**垂斃云

萬 次 法 选 法 选 选 选 选 选 选 选 进 量 批 光 选 量 啦 州 出 党 社 党 社 党

本。·東臺縣令上其事。謂壺兒指胡 相見。。且把壺兒擱牛邊。。後述夔已 近誹謗也。。命数其屍。又揚州東臺 **吾生作客當行樂** 天**繞遠**洋疑是岸 萬里扁舟瞬息間 太平洋舟中遺與 **風吹白浪大如点 欹枕高吟不必問 蒼茫雲水洗愁短** 浮利浮名盡等

牌招認請顧光胞僑

遠久留地。壹捌五九年 。沙面遂以

清語:其詠正德杯云。

八徐述夔言作

工填築成島。并於迤北一帶。。潛

後。o復來廣州。o冀復舊業。o然前此

朱非正色oo異種也稱王oo遂以爲是

惡之○○又川其有詠黑牡丹詩云○○奪

四日之久。。先是西南於英法軍據城

所建一切厰舍。已委於火。因謀於

南oo建貨倉。。又選沙面爲英人永

於一八六一年。始退出廣州。。計

州被聯軍佔據者。歷三年十月

。英法共之。。直至天津和約成後。。

梁詩正委之改訂。

來攻。。拾二月十九號。。城陷。是役

人亦派有遠征除會攻。守城之事

重理斯史曲老。。由英倫特

集悉銷毀。(按述變所者詩,見於禁 **具孫食田等數人**。並解京正法。。詩 乙丑除夕感懷 懷古思鄉獨愴: 六街燈火照行

The Oyart Trading CO. Box 194t. G. P. O. NEW YORK. N. Y.



·。川腎精虛冷。·陽事無力。·未有能種用子之道。·本諸父精µ血。·人苟先天

子者也。。本氏爲腽

不足。。或色慾過度

丸

每阿二元六

·○眼花耳鳴·○交合無 坐·子嗣艱難等症。須速聯服·○陽委·○腰痛遺洩。婦人子宮虚冷。白帶小產。氣衰血鞭。以壯賢陽。6佐以益精髓調陰陽之藥。。專治男子精種起見。創製此五鞭丸。6加重參華以培血氣用有情之

館和影初雅周 面对口彻束廣 影旗夜日

博得芳名史照在席登民惟思 册後

中雄雄類

Vancouver, B.C. 白帶。經行不止。骨能治之。。髓益志寧神之品。凡男子遺精。日久虚濁。

Yucho Chow S'udio 28 Pender St. West

村丸 每两二元人 每两二元人

氣爲臣。佐以固精

小便頻數o婦

慰員四即我年祉經啟 館陳黃黎廖為名號交社近員費者 名宜傳 崇照列議來員嚴經日本 的談彩棟籌繳有决件未報費見社 此權派得繳需以浩務 張關吳伍盼催出應月歎絕 號網吳伍盼惟出應月歎絕 張關吳時 收催需費待挹惟日 介養查謙 月收昨者支注藉多 資專什點凡茲各而

(意注)

904 GRANT AV SANFRANCISCOCAL U.S.

Vancouver,

B.C.

(De

Phone Sey. 1509 176 Pender St. E. VANCOUVER, B. O.

樓下) 電話詩麼(一壹一三) 司 立棠啓

話(詩麽)三四〇四 海自治界毛

可理

Phone Sey, 92750 207 Georgia, Street E. Vancouver, B. C.

> (矢務)九二七五0 在雲埠緬街夾佐治街角

徒 即 零壽 什 開 筱 錦 道 挹 如 池 芳榮 保 長 恩 賢 焯 昂 榮 唐 光 華 棟 緝 光 瑞

五拾土鍾陳陳黃葉鄧馬馬周李黃林林周 岑元元五毓 媛 玉隆羣景錦 昌 立逢永 拾華篤宜秀琪燃惠韶泮蘭利五榮瑞和

總作 巧兆學日德 孔 開宜 社 課 陳傳元修輝珍合正維成軾林

臣石五滿錦嘉利照雙象就成寬

WO CHUNG CO. JEW ELERS

0

132½ Pender St E. Vancouver B.C.

除年貨真價 電話(詩麽)五六八〇R如蒙坑埠定購必然從速

盤星 到 Ming Kan Toi

P.O. Box 257 Nanaimo

四季批評等 鬼

足分 Ŧī.

母本特價沽銀瓷毫每打壹 **涿旅行携帶便捷誠佳品也 脊費在內各國郵票均可** 等紙料精印釘裝美麗居 權初影相館 出版(發行月職 營業部敢

23 Pender St. West VANCOUVER. B.C.

生滴葉士營業畢等優院醫濟博

Yip Ling Sang 63

Pender St. E.

Phoone Sey8183Y.

電毛散材

圓五.

科全外內症雜疽癰疸風柳花核癧漏痔科喉疾眼理統

註以快濕癖清祛濕風滑消頭肚定喉喉撥眼光止鬱瀉清搜注

to you

原籍安置

以便運回

省埠各坑是

有先友遺

()歸者請則

應托檢

Victoria,

告運先友作 日個目